

CESI

CERTIFICATO



ISMES

IPH
BERLIN

FGH

CESI S.p.A.
Via Rubattino 54
I-20134 Milano - Italy
Tel: +39 02 21251
Fax: +39 02 21255440
e-mail: info@cesi.it
www.cesi.it

Schema di certificazione

CESI-ATEX

[1] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO**

[2] **Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati
in atmosfere potenzialmente esplosive
Direttiva 2014/34/UE**

[3] Numero del Supplemento al Certificato di Esame UE del tipo:

CESI 01 ATEX 105X /03

[4] Prodotto: **Scatole morsetti Serie S... S.1... GUA... GUF... EAH...**

[5] Costruttore: **ELFIT S.p.A**

[6] Indirizzo: **Via Aquileia 10, I - 34070 - Villesse (GO) - Italia**

[7] Questo supplemento conferma la validità del certificato di esame CE del tipo nr CESI 01 ATEX 105X, relativo al prodotto progettato e costruito in conformità con le prescrizioni di detto certificato e lo estende includendo le varianti specificate nell'allegato a questo supplemento [15] e ai documenti in esso riportati.

[8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all' articolo 17 della Direttiva 2014/34/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 Febbraio 2014, certifica che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di prodotti destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.

Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX- C2004634

[9] Ai sensi dell'articolo 41 della direttiva 2014/34/UE, i certificati di esame CE del tipo emessi con riferimento alla direttiva 94/9/CE, che erano in essere prima della data di applicazione del 2014/34/UE (20 aprile 2016) restano validi anche ai sensi della Direttiva 2014/34/UE. Questi supplementi ai certificati di esame CE del tipo ed eventuali nuove emissioni, possono continuare a mantenere il numero del certificato originale rilasciato prima del 20 aprile 2016.

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che il prodotto è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.

[11] Questo CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove del prodotto specificato in accordo con la Direttiva 2014/34/UE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura del prodotto. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

[12] Il prodotto deve riportare almeno i seguenti contrassegni:

II 2GD Ex db IIC T6, T5, T3 Gb e Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T200°C Db ; IP66/67

II 2GD Ex eb IIC T6, T5, T4 Gb e Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db ; IP66/67

II 2GD Ex i IIC T6, T5, T4 Gb e Ex tb IIIC T85°C, T100°C T 135°C Db ; IP66/67

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data di emissione 21.03.2022

Elaborato
Sergio Mezzetti

Verificato
Alessandro Fedato

Approvato
Roberto Piccin

Pagina 1/8

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01ATEX 105X /03**

[15] **Descrizione delle varianti del prodotto**

- 3.1 - Aggiornamento ai requisiti della Direttiva 2014/34/UE.
- 3.2 - Aggiornamento alle nuove edizioni di norma EN IEC 60079-0: 2018; EN 60079-1: 2014; EN IEC 60079-7: 2015/A1: 2018; EN 60079-11: 2012 ed EN 60079-31: 2014.
- 3.3 - Aggiunti differenti tipi di verniciatura.
- 3.4 - Aggiornamento dati di targa.
- 3.5 - Assegnazione di condizioni speciali per un uso sicuro (X).

Descrizione dell'apparecchiatura

Le scatole morsetti serie S... - S.1... - GUA... - GUF... - EAH... sono utilizzate in aree pericolose , interne e/o esterne, dove sono presenti vapori di gas o polveri infiammabili; esse possono avere i seguenti tipi di protezione: Ex db, Ex eb, Ex ia, Ex ib ed Ex tb. Le Scatole morsetti con modo di protezione Ex ia sono ammesse solo per l'EPL Gb.

Le scatole morsetti sono idonee per l'installazione di terminali per la connessione di cavi elettrici e possono essere realizzate in:

- Leghe di alluminio EN AB 43000, EN AB 44100, conformi a UNI EN 1676.
- Acciaio inossidabile AISI 303, AISI 304, AISI 316L.
- Ghisa UNI EN 1563 GJS-400-15 or GJS-400-18.

Le scatole morsetti in Lega di alluminio o in Acciaio inossidabile sono idonee per un intervallo di Temperatura Ambiente - 40°C ÷ + 150°C , mentre le scatole morsetti in ghisa sono utilizzabili in un intervallo di Temperatura Ambiente - 20°C ÷ + 150°C.

Le scatole morsetti possono essere fornite con verniciatura esterna di spessore max. $\leq 200\mu\text{m}$; altri tipi di vernice non metallica possono essere usati, in tal caso, è applicata una targa di avvertimento del potenziale rischio di formazione di cariche elettrostatiche.

Gli ingressi cavi sul corpo custodia, sono filettati in conformità alle filettature coniche ANSI ASME B1.20.1, ma sono ammesse in alternativa altre filettature coniche e cilindriche.

In alternativa alle filettature NPT ANSI ASME B1.20.1 gli ingressi nella custodia possono essere filettati Gk ½", ¾", 1", 1 ¼", 1 ½", 2" in conformità all'Allegato 1, § 5.3.1 della norma CEI EN 60079-1: 2008. Normalmente questa tipologia di filetti viene usata per il mercato italiano.

I morsetti installati all'interno delle custodie con protezione "Ex e" e "Ex i" sono soggetti a certificazione ATEX separata come componenti in conformità alla norma EN IEC 60079-7.

I morsetti normalmente utilizzati sono di fabbricazione Cabur o Weidmuller, ma altri morsetti certificati ATEX e di caratteristiche equivalenti possono essere utilizzati.

Le scatole morsetti con tipo di protezione "Ex e" devono essere assemblate in accordo con le istruzioni del costruttore e, una volta installate, devono garantire le minime distanze in aria e superficiali in accordo alla tab.2 della norma EN IEC 60079-7. Per le scatole morsetti con protezione "Ex i", le distanze tra i Circuiti a "Sicurezza Intrinseca" ed i Circuiti "Non a Sicurezza Intrinseca" o tra Circuiti a "Sicurezza Intrinseca Separati" devono essere conformi alla norma EN 60079-11.

Le scatole morsetti possono contenere più morsetti con diverse sezioni nominali. Nel selezionare la corrente ammessa per la sezione, occorre considerare la massima corrente ammessa dal terminale e dal cavo o conduttore di connessione.

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01ATEX 105X /03**

Nelle tabelle che seguono, sono riportati per ciascun tipo di morsetti, i valori della sezione, del numero massimo di terminali ammissibili e della massima potenza dissipata.

Scatole morsetti in esecuzione "Ex db"

Scatola morsetti			Sezione (mm ²) e numero max. dei terminali ammessi									Max. Potenza dissipata all'interno		
Grandezza	tipo	vol. (cm ³)	1.5	2.5	4	6	10	16	25	35	70	Ta (C°)	Sez. (mm ²)	Pot. (W)
14, 24	S1	103	/	/	3	/	/	/	/	/	/	40	4	1.8
	S	126	/	/	3	/	/	/	/	/	/	65	4	0.9
16, 26, 36	S. 1	286	8	8	6	/	/	/	/	/	/	40	4	1.0
	S	263	8	8	6	/	/	/	/	/	/	65	4	1.9
	GUA-EAH-GUFX	286	8	8	6	/	/	/	/	/	/	150	4	2.2
27, 37, 47	S. 1	447	10	10	8	6	5	/	/	/	/	40	4	4.1
	S	447	10	10	8	6	5	/	/	/	/	65	4	2.8
19, 29, 39, 49, 59, 69	S. 1	1029	16	16	12	9	7	6	4	4	3	40	70	17.4
	S	1195	16	16	12	10	8	7	5	5	4	65	70	13.5
	GUA-EAH-GUFX	1055	16	16	12	10	8	7	5	5	4	150	4	5.6
Corrente Max. (A)	TA 40 °C		10	12.5	20	24	30	48	75	105	175	/	/	/
	TA 65 °C		8	10.5	16	20	24	40	65	88	150	/	/	/
	TA 150 °C		8	10.5	16	20	24	40	65	88	150	/	/	/
Max. densità di corrente (A/mm ²) per terminali e cavi di connessione			6,6	5	5	4	3	3	3	3	2,5	/	/	/

Scatole morsetti in esecuzione "Ex eb" e "Ex i"

Scatola morsetti			Sezione (mm ²) e numero max. di terminali ammessi							Max. Potenza dissipata interna		
Grandezza	Tipo	Vol. cm ³)	1.5	2.5	4	6	10	16	25	Tamb (C°)	Sez. (mm ²)	Pot (W)
14, 24	S1	103	/	/	3	/	/	/	/	40	4	1.0
	S	126	/	/	3	/	/	/	/	65	4	0.5
16, 26, 36	S. 1	286	8	8	6	/	/	/	/	40	4	2.0
	S	263	8	8	6	/	/	/	/	65	4	1.1
	GUA-EAH-GUFX	286	8	8	6	/	/	/	/	80	4	1.1
27, 37, 47	S. 1	447	10	10	8	6	5	/	/	40	4	2.9
	S	447	10	10	8	6	5	/	/	65	4	1.6
19, 29, 39, 49, 59, 69	S. 1	1029	16	16	16	9	7	6	4	40	70	6.6
	S	1195	16	16	16	10	8	7	5	65	70	3.6
	GUA-EAH-GUFX	1055	16	16	16	10	8	7	5	80	4	3.7
Corrente max. (A)	TA 40 °C		8	10.5	17	20	24	40	65	/	/	/
	TA 65 °C		5.5	7.5	12	14	17	29	47	/	/	/
	TA 80 °C		5.5	7.5	12	14	17	29	47	/	/	/
Max. densità di corrente (A/mm ²) per terminali e cavi di connessione			6,6	5	5	4	3	3	3	/	/	/

La massima temperatura di servizio delle custodie non deve superare i 160 °C.

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14]

SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01ATEX 105X /03

Codici di identificazione delle apparecchiature

Le scatole morsetti serie "S... S.1... GUA... GUF... EAH..." sono identificate da apposito codice:

A - B - C - D - E - F - G - H - I

A = Codice della serie: S... - S.1... - GUA... - GUF... - EAH...

B = Numero e posizione degli imbrocchi: A, B, C, D, L, M, T, W, X, WS

C = Diametro imbrocchi: 1, 2, 3, 4, 5, 6

D = Grandezza della custodia: 4, 6, 7, 9

E = Tipo di filetto: N, I, I2, C, P, NC, Vuoto

F = Tipo di materiale: Vuoto= alluminio, S= acciaio inox, GJ = ghisa

G = Custodia: Vuoto = non verniciata, V= verniciatura esterna

H = Sezione del terminale: 2, 4, 6, 10, 16, etc.

I = Quantità di terminali: 1, 2, 3 ecc.

Dettagli dei sottocodici

Numero e posizione degli imbrocchi

Codice di identificazione	Numero	Posizione
A	1 ingresso cavi	1 di lato
B	2 ingressi cavi	1 in basso e 1 di lato
C	2 ingressi cavi	2 su lati opposti
L	2 ingressi cavi	2 su lati a 90°
T	3 ingressi cavi	3 sui lati
X	4 ingressi cavi	4 sui lati
D	3 ingressi cavi	1 in basso e 2 su lati opposti
M	3 ingressi cavi	1 in basso e 2 su lati a 90°
W	4 ingressi cavi	1 in basso e 3 sui lati
WS	2 ingressi cavi	1 in basso e 1 di lato

Diametro degli imbrocchi

Cifra identificativa	Diametro imbocco (pollici)	Diametro imbocco (metrico)
1	1/2"	M20
2	3/4"	M25
3	1 "	M32
4	1 1/4 "	M40
5	1 1/2 "	M50
6	2 "	M63

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14]

SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01ATEX 105X /03

Grandezza della custodia

Cifra identificativa	Grandezza della custodia (Ø mm)
4	54
6	80
7	95
9	130

Tipo di filettatura

Codice identificativo	Tipo di filetto	Esempi di codifica		
N	NPT ANSI ASME B1.20.1	SX.24.IN	ST-36N	GUAL-59N
I	ISO metrico passo 1.5 mm	SX.24.II	ST-36I	GUAL-59I
I2	ISO metrico passo h 2 mm	SX.24.II2	ST-36I2	GUAL-59I2
C	GAS UNI 228/1	SX.24.IC	ST-36IC	GUAL-59IC
P	Pg DIN 40430	SX.24.IP	ST-36P	GUAL-59P
NC	NPSM ANSI ASME B1.20.1	SX.24.NC	ST36-NC	GUAL-59NC
in bianco	Gk CEI EN 60079-1	SX.24.1	ST-36	GUAL-59

Sezione dei morsetti

Cifra	1	2	4	6	10	16	25	35	70
Sez. mm ²	1.5	2.5	4	6	10	16	25	35	70

Quantità di morsetti

Cifra	1	2	3	4	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Quantità	1	2	3	4	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

In funzione del tipo di protezione, le scatole morsetti "S... S.1... GUA... GUF... EAH..." possono avere la seguente marcatura:

Ex II 2GD **Ex db IIC T6,T5,T3 Gb**
Ex tb IIC T85°C,T100°C,T200°C Db
IP 66/67

Ex II 2GD **Ex eb IIC T6,T5,T4 Gb**
Ex tb IIC T85°C,T100°C,T135°C Db
IP 66/67

Ex II 2GD **Ex i. IIC T6,T5,T4 Gb** *con i. = «ia» oppure «ib»*
Ex tb IIC T85°C,T100°C,T135°C Db
IP 66/67

[13]

Allegato

[14]

SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01ATEX 105X /03

Caratteristiche Elettriche

Scatole Morsetti "Ex d"

Tensione nominale dei terminali:	750 Vac/dc
Frequenza nominale:	50/60 Hz
Sezione nominale dei terminali:	da 1.5 mm ² fino a 70 mm ²
Corrente nominale dei terminali:	8 A ÷ 175 A
Densità di corrente dei terminali e cavi di cablaggio:	2.5 A/mm ² ÷ 6.6 A/mm ²
Grado di protezione delle custodie:	IP66 o IP67
Temperatura Ambiente:	-40 o -20 ÷ +40 o +65°C o +150°C

Scatole Morsetti "Ex e" e "Ex i"

Tensione nominale dei terminali:	630 Vac/dc
Frequenza nominale:	50/60 Hz
Sezione nominale dei terminali al:	da 5 mm ² fino a 25 mm ²
Corrente nominale dei terminali:	da 5.5 A fino a 65 A
Densità di corrente dei terminali e cavi di cablaggio:	da 3 A/mm ² fino a 6.6 A/mm ²
Grado di protezione delle custodie:	IP66 o IP67
Temperatura Ambiente:	-40 o -20 ÷ +40 o +65°C o +80°C

I valori specificati sono i valori massimi ammessi; i valori effettivi saranno soggetti alle apparecchiature/componenti elettrici usati di volta in volta.

Entrata cavi

Gli accessori utilizzati per l'ingresso cavi nelle custodie devono essere oggetto di certificazione separata compatibile con il tipo di protezione della scatola. Per garantire un grado di protezione IP66 o IP67 gli accessori filettati di accoppiamento con la custodia devono essere sigillati, per almeno due filetti in presa, con "Loctite 577" per ambienti con temperatura +80°C o "Loctite 648" per ambienti con temperatura +150°C.

Avvertenze di targa

- Per tutte le scatole morsetti:
"Attenzione – Non aprire quando sotto tensione"
- Per le scatole morsetti con classe di temperatura T5:
"Utilizzare solo cavi adatti per temperature minime di 100 °C"
- Per le scatole morsetti con classe di temperatura T4:
"Utilizzare solo cavi adatti per temperature minime di 130 °C"
- Per le scatole morsetti con classe di temperature T3:
"Utilizzare solo cavi adatti per temperature minime di 180 °C"
- Per scatole morsetti con circuiti "Ex i":
"Contiene circuiti a sicurezza intrinseca"
(quando questa avvertenza viene omessa, le scatole morsetti devono essere verniciate esternamente di colore azzurro)
- Per scatole morsetti con verniciatura esterna in materiale non-metallico:
"Attenzione – Potenziale pericolo di cariche elettrostatiche – vedere le istruzioni"
- Per scatole morsetti di piccole dimensioni (grandezza 4 - Ø 54 mm) la seguente avvertenza deve essere aggiunta alla targa di marcatura "Ex":
"Utilizzare solo cavi adatti per temperature minime di 100°C (per classe T5)" oppure
"Utilizzare solo cavi adatti per temperature minime di 130°C (per classe T4)" oppure
"Utilizzare solo cavi adatti per temperature minime di 180°C (per classe T3)".

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14]

SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01ATEX 105X /03

[16]

Rapporto n° EX- C2004634

Prove individuali

Prova di sovrappressione per $T_{amb.} = - 20^{\circ}C$

Tutte le scatole morsetti "Ex db" serie S... - S.1... - GUA... - GUF... - EAH... sono esenti dalla prova di sovrappressione in quanto hanno superato la prova a 35.5 bar, corrispondenti a 4 volte la pressione di riferimento per $T_{amb.} = - 20^{\circ}C$.

Prova di sovrappressione per $T_{amb.} = - 40^{\circ}C$ (Solo per scatole morsetti in Lega di alluminio e acciaio inox)

Le scatole morsetti "EX db" serie e tipo S-14, 24, 16, 26, 36 // S.1-14, 24, 16, 26, 36, // GUFX- EAH 26,36 // GUA-16, 26, 36, sono esenti dalla prova di sovrappressione in quanto hanno superato la prova a 51.5 bar corrispondenti a 4 volte la pressione di riferimento per $T_{amb} = - 40^{\circ}C$.

Le scatole morsetti serie e tipo: S-27, 37, 47, 49, 59, 69 // S.1-27, 37, 47, 19, 29, 39, 49, 59, 69 // GUA-49, 59, 69 devono essere sottoposte alla prova individuale di sovrappressione a 19.3 bar, corrispondenti a 1.5 volte la pressione di riferimento per $T_{amb} = - 40^{\circ}C$.

Prova dielettrica

Per le scatole morsetti con tipo di protezione "Ex eb", la prova dielettrica deve essere effettuata con tensione applicata tra i terminali di alimentazione e terra di 2U + 1000V con un valore minimo di 1500 V (U = tensione nominale) in accordo par. 7.1 della norma EN IEC 60079-7.

[17]

Condizioni speciali per un utilizzo sicuro (X)

Con l'adeguamento alle nuove norme vengono introdotte le seguenti condizioni speciali per un utilizzo sicuro; viene inoltre aggiunto il suffisso X al numero di certificato che a partire dalla presente estensione diventa **CESI 01 ATEX 105X**.

- I cavi collegati ai morsetti terminali non devono ridurre le distanze in aria e di dispersione delle scatole morsetti con tipo di protezione "Ex-e" e "Ex-i". L'uso di accessori (ponti di parallelo) può ridurre la tensione nominale applicabile al terminale; devono essere seguite le istruzioni del costruttore.
- I dispositivi per l'ingresso cavi e per la chiusura di aperture non utilizzate, devono essere oggetto di certificazione ATEX separata e idonei al tipo di protezione ed alle temperature operative riportate in targa. Per garantire il grado di protezione IP66 o IP67, gli accessori filettati di accoppiamento con l'ingresso custodia devono essere bloccati con idoneo sigillante.
- Le condizioni di installazione ed uso delle scatole morsetti riportate nelle Istruzioni fornite dal Costruttore devono essere rigorosamente rispettate.
- Sulle scatole morsetti trattate con vernice non conduttiva di spessore deve essere applicata la seguente targa: "Attenzione - potenziale pericolo di cariche elettrostatiche, Pulire con un panno umido."

[18]

Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute

La conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e salute non è influenzata da questa variazione.

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- | | |
|--------------------------------|---|
| - EN IEC 60079-0: 2018 | Atmosfere esplosive - Parte 0 - Regole generali. |
| - EN 60079-1: 2014 | Atmosfere esplosive - Parte 1 - Custodie a prova di esplosione "d". |
| - EN IEC 60079-7: 2015/A1:2018 | Atmosfere esplosive- Parte 7 - Protezione a sicurezza aumentata "e". |
| - EN 60079-11: 2012 | Atmosfere esplosive- Parte 11- Protezione a sicurezza intrinseca "i". |
| - EN 60079-31: 2014 | Atmosfere esplosive - Parte 31 - Custodie con modo di protezione "t". |

[13]

Allegato

[14]

SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01ATEX 105X /03

[19]

Documenti descrittivi (prot. EX- C2004637)

- *Nota tecnica A4-7687 rev. 0 (13 pag.)	del	06.07.2021
- *Istruzioni di sicurezza A17 rev. 4 (10 pag.)	del	06.07.2021
- *Disegno A1-5674 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A1-5675 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A1-5676 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A2-5677 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A2-5678 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A2-5679 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A3-5680 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A3-5681 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A3-5682 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A4-5684 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A4-5685 rev. 01	del	06.07.2021
- *Disegno A4-5686 rev. 01	del	06.07.2021

*Nota: un * è posto prima del titolo dei documenti nuovi o revisionati allegati a questo supplemento.*

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

Storia del Certificato

N° Emissione	Data emissione	Breve descrizione delle varianti
03	21.03.2022	3.1- Aggiornamento ai requisiti della Direttiva 2014/34/UE 3.2- Aggiornamento alle nuove edizioni di norma EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-1: 2014; EN IEC 60079-7: 2015 / A1:2018; EN 60079-11: 2012; EN 60079-31: 2014 3.3 - Aggiunti differenti tipi di verniciatura 3.4 - Assegnazione di condizioni speciali per un uso sicuro (X) 3.5 - Aggiornamento dati di targa.
02	2007.05.16	2.1 – Aggiornamento alle nuove edizioni di norma EN 60079-0: 2006, EN 60079-1: 2004, EN 6079-7: 2003, EN 60079-11: 2007, EN 61241-0: 2006, EN61241-1: 2004 2.2 – aggiornamento dei dati di targa
01	2006.01.27	1.1 – Varianti costruttive 1.2 – Utilizzo di morsetti con sezione di 0.5 mm ² 1.3 – Nuovi tipi di protezione “EEx e”, “EEx i” e “EEx d[i]. 1.4 – Nuovi morsetti terminali EEx d[i] IIC T6 or T5
00	2001.12.01	Prima emissione del certificato CESI 01ATEX 105